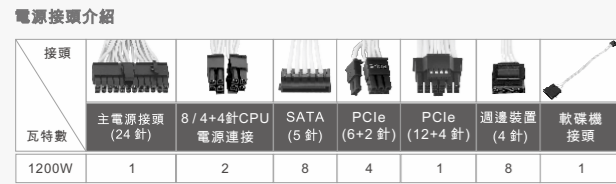




繁體中文

- 警告與注意事項
1. 請勿使用電源供應器時拔下 AC 電源線。否則，可能會損壞元件。

- 檢查元件
- TOUGHPOWER GF3 電源供應器
- AC 電源線
- 綁線帶 x 4
- 使用手冊
- 安裝螺絲 x 4



輸出規格 (僅適用於台灣)

Table with 5 columns: 連输出功率, 交流輸入, 交流輸出, 直流輸出, 最大輸出電流. Values include 1200W, 100-240V, 15A, etc.

安裝步驟

注意：請確定系統已關閉且已斷電。斷開 AC 電源線與舊電源供應器的連接。

- 步驟 1 移除現有電源
1. 確保系統已關閉且已拔下電源。
2. 斷開交流電源線與牆上插座或 UPS 及現有電源的連接。

整體保護

Table with 3 columns: 過電壓保護, 低電壓保護, 過溫度保護. Includes voltage and temperature specifications.

EMI 與安全

取得 cTUVus, IECES, CB, CCC, CE, UKCA, LVD, TÜV, S-mark, BSMI, FCC 認證. CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).

環境

Table with 2 columns: 操作溫度, 平均故障間隔時間. Values: 5°C 到 +50°C, > 100,000小時.

故障排除

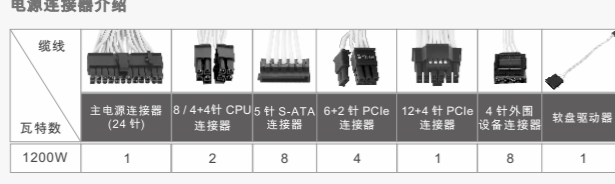
- 若電源供應器不能正常工作，請參閱下面的故障排除指南。
1. 電源線是否正確插入供電插孔及電源供應器的 AC 電源插孔？

若上述說明檢查後，電源供應器仍無法正常工作，請聯繫當地商店或 TI 分公司以取得售後服務。

简体中文

- 警告和注意事項
1. 使用电源供应器时，请勿拔下交流电源线的插头。这样可能会损坏组件。

- 检查组件
- TOUGHPOWER GF3 电源供应器
- 交流电源线
- 绑线扎带 x 4
- 使用手册
- 安装螺丝 x 4



输出规格 (仅适用于中国)

Table with 5 columns: 连输出功率, 交流输入, 交流输出, 直流输出, 最大输出功率. Values include 1200W, 100-240V, 15A, etc.

安装步骤

注意：请确保系统已关闭，并已拔出插头。断开交流电源线与旧电源供应器的连接。

- 步骤 1 移除现有电源
1. 确保系统已关闭且已拔下电源。
2. 断开交流电源线与墙上插座或 UPS 及现有电源的连接。

整体保护

Table with 3 columns: 过电压保护, 低电压保护, 过温度保护. Includes voltage and temperature specifications.

EMI 和安全

获得 cTUVus, IECES, CB, CCC, CE, UKCA, LVD, TÜV, S-mark, BSMI, FCC 认证. CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).

环境

Table with 2 columns: 工作温度, MTBF (平均无故障时间). Values: 5°C 至 +50°C, > 100,000小時.

故障排除

- 若电源供应器无法正常运作，请在申请服务前参阅故障排除指南：
1. 电源线是否正确插入插座和电源供应器的交流电源插座？

遵循上述说明执行操作之后，如果电源供应器仍无法正常运作，请联系您当地的商店或 Thermaltake 办事处，以享受售后服务。

日本語

- 警告と注意事項
1. 電源装置を使用しているときは、AC電源コードを抜かないでください。

- コンポーネントのチェック
- TOUGHPOWER GF3 電源装置
- AC 電源コード
- ケーブルストラップ x 4
- ユーザーマニュアル
- 取り付けねじ x 4



出力仕様

Table with 5 columns: 連输出功率, ACA入力, 入力電圧, 最大出力電流, 最大出力. Values include 1200W, 100-240V, 15A, etc.

取り付け手順

注意：システムがオフになっており、プラグを抜いていることを確認してください。古い電源装置からAC電源コードを抜きます。

- ステップ1 既存の電源装置を取り外す
1. システムの電源がオフになっており、プラグが抜かれていることを確認します。

完全保護

Table with 3 columns: 過電圧保護, 低電圧保護, 過温度保護. Includes voltage and temperature specifications.

EMI と安全

取得 cTUVus, IECES, CB, CCC, CE, UKCA, LVD, TÜV, S-mark, BSMI, FCC 認証. CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).

環境

Table with 2 columns: 動作温度, MTBF. Values: 5°C 至 +50°C, > 100,000時間.

故障かなと思ったら

- 電源装置が正しく機能しない場合、アフターサービスを依頼する前にトラブルシューティングガイドを確認してください：
1. 電源コードは、コンセントと電源装置のACインレットに正しく差し込まれていますか？

上の指示に従っても電源装置が正しく機能しない場合、お買い上げの販売店または IT 営業所に連絡しアフターサービスを依頼してください。

Русский

- Предупреждения и предостережения
1. Не отключайте шнур питания переменного тока, когда блок питания используется. Это может повредить компоненты оборудования.

- Комплектация
- Блок питания TOUGHPOWER GF3
- Шнур питания переменного тока
- Кабельные манжеты x 4
- Руководство пользователя
- Крепежные винты x 4



Технические характеристики

Table with 2 columns: Мощность в Вт, Вход переменного тока. Values include 1200Вт, 100-240V~.

Порядок установки

Примечание: Убедитесь, что система выключена и отключена от электросети. Отсоедините шнур питания переменного тока от старого блока питания.

- Шаг 1 Удаление существующего блока питания
1. Убедитесь, что система выключена и отсоединена от сети.

Комплексная защита

Table with 3 columns: Защита от перенапряжения, Защита от скачков напряжения, Защита от сверхтока. Includes voltage and temperature specifications.

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ

Стандарты, регулирующие ЭМИ, и стандарты безопасности. Сертифицировано по стандартам cTUVus, IECES, CB, CCC, CE, UKCA, LVD, TÜV, S-mark, BSMI, FCC.

Условия окружающей среды

Table with 2 columns: Рабочая температура, Рабочая влажность. Values: 5°C до +50°C, 20-85% без конденсата.

Устранение неисправностей

- Если блок питания функционирует неправильно, то перед тем как обратиться за помощью по техническому обслуживанию, выполните инструкции руководства по устранению неисправностей.
1. Правильно ли подключен шнур питания к электросети и в входу переменного тока блока питания?

Если после проведения вышеуказанной проверки блок питания все же не функционирует надлежащим образом, то для выполнения беспроцентного обслуживания обратитесь в местный магазин или филиал компании Thermaltake.

Türkçe

- Uyar ve Dikkat Notları
1. Güç kablayı kullanırken AC güç kaynağını fişten çıkarmayın. Aksi halde, bileşenleriniz zarar görebilir.

- Bileşen Kontrolü
- TOUGHPOWER GF3 güç kablayı birimi
- AC güç kablosu
- Kablo geridi x 4
- Kullancı klavuzu
- Montaj vidaları x 4



Çıkarı Spesifikasyonu

Table with 3 columns: Kesintisiz güç, AC Girişi, Giriş Voltajı. Values include 1200W, 100-240V~.

Kurulum Adımları

Not: Sisteminizin kapalı olduğundan ve fişinin takılı olmadığından emin olun. AC güç kablosunu eski güç kaynağınızdan sökün.

- 1. Adım Mevcut güç kaynağını fişten çıkartın
1. Sisteminizin kapalı ve sistem kekilmiş olduğundan emin olun.

Toplam Koruma

Table with 3 columns: Aşırı Voltaj Koruması, Düşük Voltaj Koruması, Aşırı Sıcaklık Koruması. Includes voltage and temperature specifications.

EMI & GÜVENLİK

cTUVus, IECES, CB, CCC, CE, UKCA, LVD, TÜV, BSMI ve FCC onaylıdır. CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).

Ortamlar

Table with 2 columns: Çalışma sıcaklığı, Ortalama nemliliği. Values: 5°C ile +50°C, %20 ile %85.

Sorun Giderme

- Güç kablosunun elektrik prizine ve güç kaynağı AC girişine düzgün bir şekilde takıldığınından emin olun?
1. Güç kablosunun AC girişine doğru şekilde takıldığınından emin olun?

Yükarıdaki talimatları uyguladıktan sonra güç kaynağı yine de çalışmazsa, lütfen yetkili satış mağazasına ya da TI субsati satışı merkezine bülününe başvurunuz. Teknik destek için Thermaltake in web sitesine de bakabilirsiniz.

ภาษาไทย

- คำเตือนและข้อควรระวัง
1. ห้ามถอดสายไฟที่กรงเสียบขณะที่กำลังใช้ขั้วจนแหล่งจ่ายไฟอยู่ การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เกิดอันตรายของคุณเสียหายได้

- ตรวจสอบความพร้อมของตัวจ่าย
- แหล่งจ่ายไฟ TOUGHPOWER GF3
- สายไฟที่กรงเสียบ
- ฟิชส์ล่านไฟ x 4
- คู่มือผู้ใช้
- สลักสำหรับยึด x 4



ข้อกำหนดเฉพาะของไฟฟ้าขาออก

Table with 3 columns: กำลังไฟต่อเนื่อง, ไฟฟ้ากรงเสียบขาเข้า, กรงเสียบขาเข้าสูงสุด. Values include 1200W, 100-240V~.

ขั้นตอนการติดตั้ง

หมายเหตุ: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ระบบของคุณและปลั๊กก่อนแล้วถอดสายไฟที่กรงเสียบออกจากรุ่นเก่าให้มากที่สุด

- ขั้นตอนที่ 1 การถอดแหล่งจ่ายไฟที่มีอยู่ของคุณ
1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าระบบของคุณปิดอยู่และถอดปลั๊กออก

การป้องกันโดยรวม

Table with 3 columns: 2.0-2.6V, 3.3-3.9V, 8.5-9.7V. Includes voltage and temperature specifications.

EMI และความปลอดภัย

cTUVus, IECES, CB, CCC, CE, UKCA, LVD, TÜV, S-mark, BSMI และ FCC อนุมัติ. CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).

สภาพแวดล้อม

Table with 2 columns: อุณหภูมิการทำงาน, ความชื้นในการทำงาน. Values: 5°C ถึง +50°C, 20% - 85%.

การแก้ปัญหา

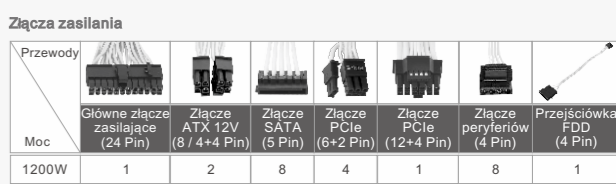
- ถ้าแหล่งจ่ายไฟทำงานผิดปกติ กรุณาทำตามคำแนะนำในการแก้ไขปัญหาต่อไปนี้ก่อนเพื่อตัดจุดเริ่มต้นเพื่อขอความช่วยเหลือ
1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายไฟที่กรงเสียบและสายไฟที่กรงเสียบของแหล่งจ่ายไฟถูกถอดออกแล้วหรือไม่?

ถ้าแหล่งจ่ายไฟไม่ทำงานตามที่คาดไว้ได้แม้หลังจากที่ตัดจุดเริ่มต้นเรียบร้อยแล้ว กรุณาติดต่อตัวแทน Thermaltake เพื่อขอความช่วยเหลือ

Polska

- Ostrzeżenia i uwagi
1. Nie odłączaj przewodu zasilającego AC, gdy zasilacz jest w użyciu. Może to spowodować uszkodzenie komponentów.

- Zawartość opakowania
- Zasilacz TOUGHPOWER GF3
- Instrukcja obsługi
- Opaski na przewody x 4
- Kabel zasilający AC
- Śruby montażowe x 4



Specyfikacja wyjściowa

Table with 3 columns: Moc ciągła, Wyjście AC, Napięcie wejściowe. Values include 1200W, 100-240V~.

Instalacja

Uwaga: Upewnij się, że system jest wyłączony i odłączony od źródła zasilania. Odłącz przewód zasilający AC od starego zasilacza.

- Krok 1 Usunięcie starego zasilacza
1. Upewnij się, że system jest wyłączony i odłączony od źródła zasilania.

Zabezpieczenia:

Table with 3 columns: -Zabezpieczenie nadnapięciowe, -Zabezpieczenie przed nadmiernym poborem mocy, -Zabezpieczenie przed spadkami napięć. Includes voltage and temperature specifications.

Bezpieczeństwo oraz EMI

Normy prawne i bezpieczeństwo EMI. cTUVus, IECES, CB, CCC, CE, UKCA, LVD, TÜV, S-mark, BSMI oraz certyfikaty FCC.

Środowisko pracy

Table with 2 columns: Temperatura pracy, Dopuszczalna wilgotność. Values: 5°C to +50°C, 20% do 85%.

Rozwiązywanie problemów

- Jeśli zasilacz nie działa prawidłowo, przed zgłoszeniem do serwisu należy postępować zgodnie z instrukcją rozwiązywania problemów:
1. Sprawdź czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdzka elektrycznego i do wejścia zasilacza?

Jeśli po wykonaniu powyższych instrukcji zasilacz nadal nie działa prawidłowo, należy skontaktować się z lokalnym sklepem lub oddziałem TI w celu uzyskania serwisu posprzedażowego. Możesz również odwiedzić stronę internetową Thermaltake, aby uzyskać więcej pomocy technicznej.